



SLOVENSKI STANDARD

SIST EN 81-82:2026

01-februar-2026

Nadomešča:
SIST EN 81-82:2013

Varnostna pravila za konstruiranje in vgradnjo dvigal (liftov) - Obstoječa dvigala (lifti) - 82. del: Izboljšanje dostopnosti obstoječih dvigal za osebe, vključno z osebami z invalidnostmi

Safety rules for the construction and installation of lifts - Existing lifts - Part 82: Rules for the improvement of the accessibility of existing lifts for persons including persons with disability

Sicherheitsregeln für die Konstruktion und den Einbau von Aufzügen - Bestehende Aufzüge - Teil 82: Regeln für die Erhöhung der Zugänglichkeit von bestehenden Aufzügen für Personen einschließlich Personen mit Behinderungen

Règles de sécurité pour la construction et l'installation des ascenseurs - Ascenseurs existants - Partie 82 : Règles pour l'amélioration de l'accessibilité aux ascenseurs existants pour toutes les personnes, y compris les personnes avec handicap

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 81-82:2025

ICS:

91.140.90 Dvigala. Tekoče stopnice Lifts. Escalators

SIST EN 81-82:2026

en

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 81-82

November 2025

ICS 91.140.90

Supersedes EN 81-82:2013

English Version

**Safety rules for the construction and installation of lifts -
Existing lifts - Part 82: Rules for the improvement of the
accessibility of existing lifts for persons including persons
with disability**

Règles de sécurité pour la construction et l'installation
des ascenseurs - Ascenseurs existants - Partie 82 :
Règles pour l'amélioration de l'accessibilité aux
ascenseurs existants pour toutes les personnes, y
compris les personnes avec handicap

Sicherheitsregeln für die Konstruktion und den Einbau
von Aufzügen - Bestehende Aufzüge - Teil 82: Regeln
für die Erhöhung der Zugänglichkeit von bestehenden
Aufzügen für Personen einschließlich Personen mit
Behinderungen

This European Standard was approved by CEN on 11 August 2025.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents

Page

European foreword.....	3
Introduction	4
1 Scope	5
2 Normative references	5
3 Terms and definitions	5
4 List of significant hazards	5
5 Methodology for improving the accessibility of existing lifts	5
5.1 General	5
5.2 Identification of accessibility barriers	6
5.3 Evaluation of effectiveness of measures.....	6
5.4 Use of the accessibility checklist together with the effectiveness ranking.....	19
6 Verification of improvement measures	19
7 Information for use	19
Annex A (normative) Accessibility check list for existing lifts.....	20
Bibliography	33

iTeh Standards
(<https://standards.itih.ai>)
Document Preview

[SIST EN 81-82:2026](https://standards.itih.ai/catalog/standards/sist/e56143fd-f6af-4bbf-9ddf-4bb6cd3821e5/sist-en-81-82-2026)

<https://standards.itih.ai/catalog/standards/sist/e56143fd-f6af-4bbf-9ddf-4bb6cd3821e5/sist-en-81-82-2026>

European foreword

This document (EN 81-82:2025) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 10 “Lifts, escalators and moving walks”, the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by October 2027, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by October 2027.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

The document supersedes EN 81-82:2013.

The main changes compared to the previous edition are listed below:

- a) the methodology for the identification of accessibility barriers (previous A.1), the evaluation of the effectiveness of measures (previous Table A.1) and guidance for the use of the accessibility checklist (previous A.2) have been moved to 5.3 and 5.4 respectively ;
- b) all technical requirements for protective measures have been incorporated in the checklist in the normative Annex A which combines now the previous Clause 5 and the previous checklist in Annex B, Table B.2; this combination prevents duplication of technical requirements in the document and allows simplification of its use;
- c) all references to protective measures have been updated to EN 81-20:2020 and EN 81-70:2021+A1:2022.

This document is part of the EN 81 series of standards. The structure of the EN 81 series is described in CEN/TR 81-10:2008.

[SIST EN 81-82:2026](https://standards.iteh.ai/SIST/EN/81-82/2026)

<https://standards.iteh.ai/SIST/EN/81-82/2026> Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.